

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/TDD/2017/IG.1/3(Part II)  
6 January 2017  
ORIGINAL: ARABIC



## الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

لجنة التكنولوجيا من أجل التنمية  
الدورة الأولى

دبي، الإمارات العربية المتحدة، 11-12 شباط/فبراير 2017

البند 4 (ب) من جدول الأعمال المؤقت

### استعراض أعمال الإسكوا في مجال التكنولوجيا من أجل التنمية

خدمات التعاون الفني في الفترة 2014-2015

#### موجز

يتضمن هذا التقرير عرضاً لأنشطة التعاون الفني التي اضطلعت بها الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في المجالات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتكنولوجيا من أجل التنمية في فترة السنتين 2014-2015. ويتضمن التعاون الفني خدمات استشارية وأنشطة بناء القدرات ومشاريع ميدانية تقدّم بناءً على طلب الدول الأعضاء.

ويقدم التقرير مقترحات بشأن توسيع نطاق أنشطة التعاون الفني التي تضطلع بها الإسكوا في إطار البرنامج الفرعي 4 بعدما تم تعديل محتواه من "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التكامل الإقليمي" إلى "التكنولوجيا من أجل التنمية والتكامل الإقليمي".

-2-

## المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
3	4-1	..... مقدمة
		<u>الفصل</u>
3	9-5	..... أولاً- برنامج الإسكوا العادي للتعاون الفني
3	8-5	..... ألف- هدف البرنامج والأنشطة التي ينفذها
4	9	..... باء- آلية الاستفادة من برنامج التعاون الفني
		..... ثانياً- أنشطة التعاون الفني في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتكنولوجيا من أجل التنمية في الفترة 2014-2015
5	12-10	..... ألف- الخدمات الاستشارية
5	11	..... باء- بناء القدرات
7	12	.....
7	13	..... ثالثاً- محاور التعاون الفني المقترحة في مجال التكنولوجيا من أجل التنمية
9	14	..... رابعاً- مقترحات عامة

### مقدمة

1- يندرج العمل الذي تضطلع به الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في المجالات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتكنولوجيا من أجل التنمية في إطار البرنامج الفرعي 4 المعني بالتكنولوجيا من أجل التنمية والتكامل الإقليمي. وتتولى تنفيذ هذا البرنامج شعبة التكنولوجيا من أجل التنمية، في الإسكوا.

2- وكانت الإسكوا قد اعتمدت في دورتها الوزارية الثامنة والعشرين (تونس، 15-18 أيلول/سبتمبر 2014)، القرار 315 (د-28) بشأن إنشاء لجنة حكومية للتكنولوجيا من أجل التنمية، الذي وافقت بموجبه أيضاً على تغيير مسمى البرنامج الفرعي 4 من "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التكامل الإقليمي" إلى "التكنولوجيا من أجل التنمية والتكامل الإقليمي". وقد أيد المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة قرار الإسكوا بموجب قراره 35/2014 المؤرخ 17 تشرين الثاني/نوفمبر 2014.

3- هذا التقرير هو من ضمن الوثائق المقدمة إلى أول دورة تعقدها لجنة التكنولوجيا من أجل التنمية، وذلك في القاهرة يومي 11 و12 شباط/فبراير 2017. ويتضمن عرضاً لأنشطة التعاون الفني التي اضطلعت بها الأمانة التنفيذية للإسكوا في المجالات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتكنولوجيا من أجل التنمية في فترة السنتين 2014-2015. وقد تضمنت هذه الأنشطة خدمات استشارية وخدمات بناء القدرات. كما يقدم التقرير مقترحات بشأن توسيع نطاق أنشطة التعاون الفني التي تضطلع بها الإسكوا في إطار البرنامج الفرعي 4 بعدما تم تعديل مسماه.

4- وتدعو الأمانة التنفيذية ممثلي الدول الأعضاء المشاركين في الدورة الأولى للجنة التكنولوجيا من أجل التنمية إلى الاطلاع على هذا التقرير وإبداء الآراء بمضمونه وتقديم المقترحات بشأن أنشطة التعاون الفني التي تنفذها الإسكوا مع الدول الأعضاء وبشأن مجالات الأنشطة المقترحة للفترة المقبلة.

### أولاً- برنامج الإسكوا العادي للتعاون الفني

#### ألف- هدف البرنامج والأنشطة التي ينفذها

5- برنامج الإسكوا العادي للتعاون الفني<sup>(1)</sup> يكمل برنامج عمل الإسكوا المعتمد، بتقديم خدمات للدول الأعضاء بناءً على طلبها. ويهدف برنامج التعاون الفني إلى دعم الدول الأعضاء في وضع الاستراتيجيات الإنمائية وصقل الموارد البشرية ونشر أحدث المعارف والمعلومات المتوفرة في مجالات الاختصاص المطلوبة من خلال دعم السياسات وتطبيقها من أجل سرعة وفعالية الاستجابة للقضايا الاجتماعية والاقتصادية المستجدة،

(1) <https://www.unescwa.org/about-escwa/programme-management/technical-cooperation>

-4-

ولتسريع التقدم في تنفيذ الالتزامات الإقليمية والعالمية للدول الأعضاء، وبناء شبكات لتبادل المعرفة والخبرات في ما بينها، وتعزيز التعاون بين بلدان الجنوب، وتنفيذ المشاريع الميدانية المبتكرة<sup>(2)</sup>.

6- وتقدم الإسكوا خدمات التعاون الفني في المجالات التالية:

- (أ) المشورة والدعم الفني (الخدمات الاستشارية)؛
- (ب) بناء القدرات وتبادل المعرفة (ورشات العمل، الجولات الدراسية، التدريب والمواد التدريبية)؛
- (ج) صياغة المشاريع التطبيقية وتنفيذها.

7- ويجري تنفيذ خدمات التعاون الفني التي تقدمها الإسكوا للدول الأعضاء في إطار كل من البرنامج العادي للتعاون الفني، وحساب الأمم المتحدة للتنمية، والموارد المرصودة من خارج الميزانية العادية بما فيها صندوق الإسكوا الإنمائي.

8- وتسهم شعبة التكنولوجيا من أجل التنمية في تنفيذ برنامج التعاون الفني من خلال تقديم الخدمات الاستشارية للدول الأعضاء وعقد ورشات عمل لبناء القدرات في المجالات التالية: نقل التكنولوجيا والابتكار، ومراسد العلوم والتكنولوجيا والابتكار، والحكومة الإلكترونية، والتحول إلى الاقتصاد الرقمي، والبيئة التمكنية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والمحتوى الرقمي العربي، وقياس المؤشرات ذات الصلة.

#### باء- آلية الاستفادة من برنامج التعاون الفني

9- تستطيع الدول الأعضاء الحصول على خدمات البرنامج العادي للتعاون الفني عند الطلب. وتتضمن آلية التقدم بطلبات استشارية إلى الإسكوا الخطوات التالية:

- (أ) ملء طلب الخدمة الاستشارية من قبل الجهة الحكومية الراغبة، والذي يمكن الحصول عليه من صفحة التعاون الفني tcportal<sup>(3)</sup> على موقع الإسكوا على الإنترنت؛
- (ب) إرسال الطلب إلكترونياً إلى نائبة الأمانة التنفيذية لدعم البرامج من خلال نقطة اتصال التعاون الفني للدولة؛
- (ج) بعد دراسة الطلب يحال إلى الشعبة المعنية لتهيئة الإجابة، والبدء بالتنفيذ في حال كان الطلب يتماشى مع الخبرات والموارد المتوفرة.

(2) الإسكوا، 2011، خدمات التعاون الفني: مجموعة واسعة من الخبرات في خدمة البلدان الأعضاء، E/ESCWA/PPTCD/2011/Brochure.1. متوفر على: [http://css.escwa.org.lb/TCNetwork/RPTCMenuA\\_Oct2011.pd](http://css.escwa.org.lb/TCNetwork/RPTCMenuA_Oct2011.pd).

(3) [http://tcportal.escwa.org.lb/UpDocs/Advisory%20Request\\_En\\_July%202015.doc](http://tcportal.escwa.org.lb/UpDocs/Advisory%20Request_En_July%202015.doc)

## ثانياً- أنشطة التعاون الفني في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتكنولوجيا من أجل التنمية في الفترة 2014-2015

10- قامت شعبة التكنولوجيا من أجل التنمية (والتي كانت تعمل باسم شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لغاية تشرين الثاني/نوفمبر 2014)<sup>(4)</sup> بتنفيذ عدد من الأنشطة الاستشارية وورشات العمل بناءً على الطلبات المرسلة من الدول الأعضاء. وقد بلغ عدد هذه الأنشطة التي قدمت إلى 17 دولة عربية، 68 نشاطاً خلال العام 2014-2015، منها 32 خدمة استشارية، و24 ورشة عمل لبناء القدرات، و12 نشاطاً يتعلق بتعبئة الموارد. وشملت هذه الخدمات المجالات التالية:

- (أ) مراجعة استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتعليم الإلكتروني؛
- (ب) تعزيز الخدمات الإلكترونية وبوابات الحكومة الإلكترونية ومؤشرات القياس؛
- (ج) التحول إلى مجتمع المعرفة؛
- (د) تقييم الجاهزية الإلكترونية؛
- (هـ) أثر التكنولوجيا على التنمية؛
- (و) مرصد العلوم والتكنولوجيا والابتكار؛
- (ز) الابتكار؛
- (ح) الحوسبة السحابية؛
- (ط) ريادة الأعمال في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- (ي) التشريعات السبرانية؛
- (ك) المحتوى الرقمي العربي؛
- (ل) نظم معلومات الأداء، وشبكات المعلومات؛
- (م) الإحصاء الإلكتروني؛
- (ن) أتمتة الإجراءات؛
- (س) جمع البيانات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- (ع) أمن المعلومات والبنى الأساسية للمفاتيح العمومية؛
- (ف) حوكمة الإنترنت.

### ألف- الخدمات الاستشارية

11- نفذت شعبة التكنولوجيا من أجل التنمية عدداً من الخدمات الاستشارية للدول الأعضاء خلال العام 2014-2015. يبين الجدول 1 والشكل 1 عدد الخدمات المنقذة بحسب الدولة. ويلاحظ من هذا الجدول أن بعض

(4) جرى تغيير اسم البرنامج الفرعي 4 للإسكوا من "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التكامل الإقليمي" إلى "التكنولوجيا من أجل التنمية والتكامل الإقليمي"، بموجب القرار 315 (د-28) الصادر عن اللجنة الوزارية للإسكوا في عام 2014، وبعد إقراره من قبل المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة بموجب قراره 35/2014 المؤرخ 17 تشرين الثاني/نوفمبر 2014.

الدول لم تتقدم بطلبات لخدمات استشارية في العامين 2014-2015<sup>(5)</sup> مثل البحرين، في حين أن الظروف التي يمر بها البعض الآخر قد أثرت على الطلبات المرسله كما هو الحال في الجمهورية العربية السورية والعراق واليمن وليبيا. أما موريتانيا فقد انضمت إلى الإسكوا في النصف الثاني من عام 2015، ولم تستلم الإدارة طلبات استشارية منها.

### الجدول 1- الخدمات الاستشارية المقدمة للدول الأعضاء في الفترة 2014-2015

الدولة	عدد الخدمات الاستشارية	المجالات
الأردن	3	الإحصاء الإلكتروني، وسياسات التحول إلى مجتمع المعرفة، وخطة استراتيجية للمركز الوطني للبحث والتطوير
الإمارات العربية المتحدة	3	مؤشر نضوج الخدمات الحكومية الإلكترونية والنقالة، والمحتوى الرقمي العربي
البحرين	-	
تونس	1	ريادة الأعمال
الجمهورية العربية السورية	-	
السودان	4	تعزيز الخدمات الإلكترونية، وبوابة الحكومة الإلكترونية، والتشريعات السيرانية
العراق	1	نظم معلومات الأداء
عُمان	1	التجارة الإلكترونية
دولة فلسطين	5	سياسات الابتكار، وحاضنات الأعمال، وأتمتة السجل المدني، ومؤشرات القياس للحكومة الإلكترونية
قطر	-	
الكويت	1	دراسة بحثية لمركز الأبحاث العلمية
لبنان	4	تقييم جاهزية الإلكترونية، وتطوير الخدمات الإلكترونية، وتشبيك المستثمرين مع المبتكرين في الصناعة
ليبيا	2	نظم المعلومات، والتشريعات السيرانية
مصر	3	الحوسبة السحابية، والمحتوى الرقمي العربي، ودعم فني لبرنامج "مصر تبتكر"
المغرب	-	
المملكة العربية السعودية	1	تعزيز الخدمات الإلكترونية
موريتانيا	-	
اليمن	3	مرصد العلوم والتكنولوجيا والابتكار، والشبكة الوطنية للمعلومات، وأتمتة الإجراءات
<b>العدد الإجمالي</b>	<b>32</b>	

(5) تقدم المغرب بعدد من الطلبات الاستشارية، ولكن لم تجر المتابعة من قبل الجهات الطالبة مما أدى إلى عدم تنفيذها.

## باء- بناء القدرات

12- نفذت شعبة التكنولوجيا من أجل التنمية عدداً من ورشات بناء القدرات في الدول الأعضاء بناءً على طلب الجهات الوطنية فيها. وبيّن الجدول 2 عدد ورشات العمل المنفذة والمجالات التي ركزت عليها.

## الجدول 2- ورشات العمل المنفذة للدول الأعضاء في الفترة 2014-2015

الدولة	عدد ورشات العمل	المجالات
الأردن	3	الأجندة الرقمية للمنطقة العربية، والإحصاء الإلكتروني، وتطوير الصناعات المحلية وزيادة التنافسية
الإمارات العربية المتحدة	-	
البحرين	-	
تونس	-	
الجمهورية العربية السورية	2	أكاديمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لقادة القطاع الحكومي
السودان	7	البنية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتعليم الإلكتروني، وأكاديمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لقادة القطاع الحكومي
العراق	-	
عمان	2	تدريب المدربين في أكاديمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية
دولة فلسطين	1	نقل التكنولوجيا وسياسات الملكية الفكرية في الجامعات
قطر	1	تطوير التكنولوجيا ونقلها وبناء القدرات
الكويت	-	
لبنان	3	ريادة الأعمال، وسياسات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية، والابتكار الصناعي
ليبيا	1	التشريعات السيرانية
مصر	2	المحتوى الرقمي العربي، والابتكار في الجامعات ومراكز البحوث
المغرب	1	جمع البيانات في مسوحات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
المملكة العربية السعودية	-	
موريتانيا	-	
اليمن	1	الأمم المتحدة والخدمات الإلكترونية
العدد الإجمالي	24	

## ثالثاً- محاور التعاون الفني المقترحة في مجال التكنولوجيا من أجل التنمية

13- نظراً لتغيير هيكلية شعبة التكنولوجيا من أجل التنمية، بحيث أصبحت تُعنى بكافة قضايا التكنولوجيا من أجل التنمية، بدلاً من اقتصرها فقط على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، تقترح الشعبة المحاور التالية للتعاون الفني مع الدول الأعضاء:

(أ) وضع وتطوير الاستراتيجيات والسياسات وخطط العمل المتعلقة بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات بشكل عام، وفي مجالات متخصصة مثل الحكومة الإلكترونية، والحكومة الإلكترونية، والحكومة المفتوحة، والانتقال إلى الاقتصاد الرقمي والاقتصاد القائم على المعرفة على المستويين الوطني والمؤسسي؛

(ب) تعزيز البيئة التمكينية لمجتمع المعرفة وللابتكار وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتي تتضمن سياسات البنى الأساسية وتقنيات النفاذ، والموارد البشرية، وبيئة الاستثمار والتمويل، والسعي لتحقيق التآلف بينها على المستوى الإقليمي؛

(ج) تعزيز الأنظمة الوطنية للابتكار وتطوير البنى التشريعية والإجرائية والتنظيمية لدعم منظومة الابتكار؛

(د) إدماج العلوم والتكنولوجيا والابتكار في الاستراتيجيات التنموية الوطنية من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛

(هـ) تطوير خدمات الحكومة الإلكترونية، وتقييم الجاهزية الإلكترونية، وإعادة هندسة العمليات؛

(و) تطوير الحكومة المفتوحة من أجل استخدام أمثل للتكنولوجيا لتعزيز الشفافية والفعالية والتشاركية؛

(ز) تعزيز منظومات نقل التكنولوجيا على المستوى الوطني والإقليمي؛

(ح) المساعدة على تطوير مرصد العلوم والتكنولوجيا والابتكار؛

(ط) العمل على تشبيك جهات العرض مع الطلب في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار، على المستوى الإقليمي؛

(ي) تعزيز القدرات في مجالات الابتكار وريادة الأعمال وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات المختلفة وفي المسوح ذات الصلة؛

(ك) تعزيز الأطر التشريعية والقانونية لمجتمع المعرفة والابتكار وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وخاصة التشريعات السبرانية، والسعي لتحقيق التآلف بينها على المستوى الإقليمي؛

(ل) تعزيز البحث العلمي والابتكار في مجال المحتوى الرقمي العربي، وتشجيع دورها في الاقتصاد المبني على المعرفة، والسعي إلى تحقيق التكامل الإقليمي في هذا المجال؛

(م) المساهمة في الحوار الإقليمي والدولي حول حوكمة الإنترنت وتعزيز مشاركة الأطراف المعنية على المستويين الوطني والإقليمي؛

(ن) استخدام أسماء النطاقات العلوية للإنترنت بالحرف العربي، وترويجها وتطوير الصناعات المرتبطة بها؛

(س) متابعة مؤشرات التنمية المتعلقة بمجتمع المعرفة والابتكار، والاقتصاد المبني على المعرفة، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وترتيب الدول العربية في التقارير العالمية.



### رابعاً- مقترحات عامة

14- تشجع الإسكوا الدول الأعضاء على الاستعانة بخدماتها الاستشارية، وفق المجالات المقترحة أعلاه، وبما ينسجم مع الاحتياجات الوطنية. وفي هذا الإطار، تقترح الإسكوا على الدول الأعضاء:

(أ) مواصلة التعاون معها في تنفيذ المبادرات المقترحة خلال الفترة 2016-2017 (مبادرة المجتمعات الذكية، ونقل التكنولوجيا، والحكومة المفتوحة)؛

(ب) التقدم بمقترحات ومشاريع تهدف إلى تسخير العلوم والتكنولوجيا والابتكار لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030؛

(ج) تشجيع جهات الاختصاص على تزويد الإسكوا بمقترحات حول أولويات العمل في التعاون الفني، وإضافة مواضيع جديدة للتعاون في إطار أهداف التنمية المستدامة.

-----